## APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE (Healthcare) सहायता हेत् आवेदन प्रारूप (स्वास्थय देखभाल) foundation APPLICATION No. APPLICATION DATE: Building block of life. आवेदन संख्या : AGE-YEARS आयु-वर्ग NAME of APPLICANT SEX लिंग आवेदक का नाम FATHER'S/SPOUSE पिता/कटुम्भ का नाम वर्तमान् आवासीय पता PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थाई आवासीय पता Scharbachea East Dehi HOME Maken MARRIED (विवस्तित) / UNMARRIED (अविवाहित) TOTAL ANNUAL INCOME (Attach Proof of Income) कुल वार्षिक आय (आय का साध्य संलग्न) PAN No. रथाई खाता संख्या ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): Yes / No क्या आप आय कर दाता है (जो मान्य हो उस पर सही का निशान लगाये। हा / इसी FAMILY DETAILS परिवार विकरण Sr. No. Name of Family Member Age (Years) Gender Relation with Applicant क्रम संख्य परिवार के सदस्यों का नाम उम्र (चर्ष) लिंग आवेदक के साथ सम्बध On BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये विनति आधार BPL Card EWS Certificate (Attach Certificate Copy) Ration Card (Attach Copy) (Attach Card Copy) Any Other Basis/Proof गरीबो रेखा के नीचे प्रमाण पत्र अस्प आय वर्ग प्रमाण पत्र उपभोक्ता कार्ड अन्य कोई साध्य (प्रमाण पत्र को जाया प्रति संसम्भ करे। (प्रमाण पत्र को छाया प्रति संलग्न करे। (प्रमाण पत्र की सत्या प्रति संलग्न करे। "PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेत् किये गये विनती का उद्देश्य: Sr. No. Medical Reports/Prescriptions Attached क्रम संख्या जस्पताल/डॉक्टर में जारी की गई प्रतिवेदन मुची संलग्न ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उप्देश्य के हेत् कोई अन्य सहायता किसी अन्य खोत से लिया गया हो? Sr. No. NAME of OTHER SOURCE AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED क्रम संख्या अन्य स्त्रोत का नाम ली गई सहायता राशी 2000

## DECLARATION by APPLICANY: आयेष द्वारा घोषणा पत्र:

- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any faise statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- मैं घोषणा करता हूँ कि इस प्रक्रप में दिये गये सभी विवरण मेरी कानकारी के अनुसार मान्य एवं सही है। यदि कोई विवरण एवं अधन असल्य पाया जाता है तो मेरी सहायता निरस्त की जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा जो सतायता राशि "कोशिका फाउन्टेशन", से ली जा रही है, उसका उपयोग उसी उदेश्य को पूर्ति के लिये किया जायेगा, जो इस प्रारूप में परा गया है।
- में पछि काता है कि जिस सहायता होत यह प्रार्थना की गई है, दम तरिए का आरिक या सकल हिस्सा किसी अन्य खोतानियोनकाथीमा कम्पनी से न तो लिया है और न ही पविषय में लेंगा।

## AGREEMENT by APPLICANT (अववेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रपत्र पर अपने हस्ताक्षर या अंगर्ड की छाप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहमति की पुष्टि करता हूँ एवं "कोशिका पाउंडेशन और उसके न्यासीचों " को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और जो विवरण इस प्रपत्र में घोषित है, उसे "कोशिका" एवम् न्यासी, दान, याचना/या दूसरे उद्देश्य से जुडी गीतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रमार माध्यप से प्रमारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रपत्र का विवरण मेरे इलाज के पहले या बाद में करने के लिए "कोशिका फाउडेंसन" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवंदक) इस बात से सहमत हैं कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्राधित है मुझे स्थतः सहायता का हफदार मही बनाता। इस सम्बंध में "कोशिका" एवम उसके न्यासियों का निर्णय अतिम और बाध्यकारी होगा।

## APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

अविदक्ष के हस्ताक्षर या अंगुठे का निशान

AGREEMENT by HOSPITAL (Territor and work)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

  2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility
- In the matter.

  हमारे आधिकृत, हस्ताक्षारी की और से मामलेशीयों को "कोशिका फाउन्डेशन" से बितिय सहायता हेतु सिफारिश की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) निम्न प्रकार से मान्य व स्वीकार करते हैं।

  1) यह कि न तो वर्तमान और न ही भविष्य में वितिय सहायता किसी गैर सरकारी संस्थान या किसी अन्य स्त्रांत से उचन ग्रेगी/मामले में लेंगे या ले रहे है, वैसे कि हमने "कोशिका फाउन्डेशन"

  से सिफारिश/बिनित उचन के सम्बंध में "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा मदद होतु कि है। यदि "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा सहायता विनीत औशिका/सकात हेतु मन्दुर नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य सम्बंधन से सहायता लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पृष्टि में स्थाद कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय मदद उकत रोगी/मामले हेतु किसी गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य साधन से नहीं लेगा/लेगी।
- 2. "कोशिका फाउन्टेशन" से लो गई सहायता केवल वितिष प्रकृति की है। रोगी पर हस्पताल द्वारा दी गई सलाह या किये गये उपचार/प्रक्रिया का चुनाव रोगी एवं इस्पताल के बीच का विषय है और "कोशिका फाउन्टेशन" द्वारा किसी प्रकार का बोई दबाव नहीं है। इसलिये हस्पताल में रोगी के इलाज सुरक्षा और आने जाने की सारी जिम्मेदारी रोगी एवं हस्पताल की होगी और "कोशिका" की कोई युमिका या जिम्मेदारी इस मामले में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTENCE स्वीकृती के लिए संस्युति		
Date of Surgery ऑपरेशन की तारीख (प-8)-24	Consultant Glaucolva [Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)  Or. 1921 of 1971 Stamp and 1	Regd. Dr. Shroff's Charity  (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory Darya Game on Behalf of Hospital)  Tel. 35 वर्ष चे पद इस्पताल अधिकृत अधिकारी
	Darya FOR INTERNAL USE OF ROSHIKA FOU	NDATION आन्तरिक उपयोग हेतू
SIGNATURE of TRUSTEE 1 न्यासी हस्ताक्षरः ।		SIGNATURE of TRUSTEE 2 न्यासी हस्ताक्षर 2
Exfange		liet E